

GLOSSAIRE DES PATOIS DE LA SUISSE ROMANDE

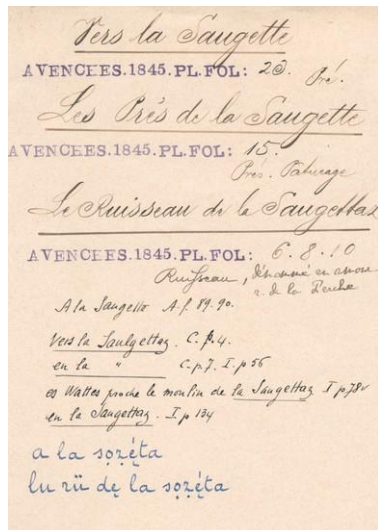
DOCUMENTATION

Les fiches toponymiques

Le « fichier Muret »



Consultable en ligne sur notre site, les matériaux bruts feront bientôt l'objet d'une fiche de consultation qui sera ajoutée prochainement.



En 1902, mandaté par le GPSR, Ernest Muret prit la direction d'une vaste enquête sur les noms de lieux de la Suisse romande. Il dirigea l'entreprise durant trente ans. Épaulé par de nombreux collaborateurs de toute la Suisse romande (archivistes, secrétaires communaux, etc.), il dépouilla les plans cadastraux pour mettre sur fiches les noms usités officiellement dans les 946 communes du territoire. Il en releva les mentions fournies dans des documents anciens. Il sillonna chaque commune pour recueillir de la bouche des meilleurs témoins les prononciations locales des toponymes recensés, en patois ou en français. L'ensemble de ces fiches constitue le "fichier Muret" qui est déposé au Glossaire. En 2018, l'[ASSH](#) a fait réaliser la numérisation de ce fichier qui est désormais consultable en ligne.

Légende du document

Spécimen du «fichier Muret», avec trois formes cadastrales [mots soulignés], une caractérisation concise de chaque lieu-dit [à droite des estampilles de la localité], des attestations anciennes [avec abréviation des sources consultées] et les prononciations patoises [au bas de la fiche, en transcription phonétique].